MINISTERSTVO
ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Sekcia environmentálneho hodnotenia a odpadového hospodárstva
Odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie

Bratislava 23.11.2017
Číslo: 8285/2017-1.7/mv

ROZHODNUTIE

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, Odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 1 ods. 1 písm. a) a § 2 ods. 1 písm. c) zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 3 písm. k) a § 54 ods. 2 písm. f) zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o posudzovaní vplyvov") **vydáva** podľa § 29 zákona o posudzovaní vplyvov a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov k Oznámeniu o zmene činnosti **Vybudovanie kanalizácie na odvedenie odpadových vôd z NS Sapa Profily a.s. do ČOV Žiar nad Hronom**, predloženému navrhovateľom – **SAPA Profily, a. s., Na Vartičke 7, 965 63 Žiar nad Hronom**, v zastúpení spoločnosťou **DETOX s. r. o., Zvolenská cesta 139, 974 05 Banská Bystrica**, toto rozhodnutie:

Navrhovaná zmena činnosti **Vybudovanie kanalizácie na odvedenie odpadových vôd z NS Sapa Profily a.s. do ČOV Žiar nad Hronom**, situovaná na území obcí Žiar nad Hronom a Ladomerská Vieska, katastrálne územie Horné Opatovce a Vieska

s a n e b u d e p o s u d z o v a ť

podľa zákona o posudzovaní vplyvov.

Navrhovateľ je povinný v ďalšom konaní podľa osobitných predpisov:

1. Prerokovať podmienky realizácie navrhovanej činnosti so Štátnou kúpeľnou komisiou pri Ministerstve zdravotníctva SR z dôvodu zásahu do druhého ochranného pásma prírodných liečivých zdrojov Sklené Teplice.
2. Pri realizácii navrhovanej činnosti rešpektovať ochranné pásma inžinierskych sietí.
3. Prerokovať podmienky realizácie navrhovanej činnosti so spoločnosťou ZSNP a. s. Žiar nad Hronom v pásme hygienickej ochrany druhého stupňa vodných zdrojov záchytného zárezu.

Odôvodnenie :

Navrhovateľ - **SAPA Profily, a. s., Na Vartičke 7, 965 63 Žiar nad Hronom**, v zastúpení spoločnosťou **DETOX s. r. o., Zvolenská cesta 139, 974 05 Banská Bystrica,** doručil dňa 11.09.2017 na Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky (ďalej len „MŽP SR") podľa § 18 ods. 2 písm. c) a podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona o posudzovaní vplyvov Oznámenie o zmene navrhovanej činnosti **Vybudovanie kanalizácie na odvedenie odpadových vôd z NS Sapa Profily a.s. do ČOV Žiar nad Hronom** vypracované podľa Prílohy č. 8a k zákonu o posudzovaní.

Oznámenie o zmene vypracovala spoločnosť **DETOX s. r. o., Zvolenská cesta 139, 974 05 Banská Bystrica** v septembri 2017.

MŽP SR, ako ústredný orgán štátnej správy starostlivosti o životné prostredie podľa § 1 a § 2 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ako príslušný orgán podľa § 3 písm. k) v spojení s § 54 ods. 2 písm. f) zákona dňom doručenia oznámenia o zmene navrhovanej činnosti začalo podľa § 18 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov správne konanie vo veci posudzovania predpokladaných vplyvov na životné prostredie.

Ako príslušný orgán MŽP SR zaslalo listom č. 8285/2017-1.7/mv zo dňa 18.09.2017 v súlade s § 18 ods. 2 písm. c) a podľa § 29 ods. 6 zákona o posudzovaní vplyvov oznámenie o zmene navrhovanej činnosti dotknutej obci a informáciu o zverejnení oznámenia o zmene na webovom sídle ministerstva rezortnému orgánu, dotknutému orgánu a povoľujúcemu orgánu.

Oznámenie o zmene navrhovanej činnosti **Vybudovanie kanalizácie na odvedenie odpadových vôd z NS Sapa Profily a.s. do ČOV Žiar nad Hronom** je zverejnené na webovom sídle ministerstva na adrese:

http://enviroportal.sk/sk/eia/detail/vybudovanie-kanalizacie-na-odvedenie-odpadovych-vod-z-ns-sapa-profily-

Pôvodne bolo navrhované čistiť priemyselné odpadové vody na neutralizačnej stanici, odkiaľ sa mali odvádzať do existujúcej priemyselnej kanalizácie v areáli spoločnosti Sapa Profily, a.s. prevádzkovanej spoločnosťou Veolia Utilities Žiar nad Hronom, a.s. (bývalá Dalkia Industry Žiar nad Hronom). Z tejto kanalizácie mali byť predčistené odpadové vody vypúšťané do rieky Hron.

Navrhovateľ zmenil spôsob odvádzania predčistených odpadových vôd z neutralizačnej stanice. Časť týchto odpadových vôd sa odvádza do odparovacieho zariadenia a vracia sa späť do výrobného procesu anodickej oxidácie.

Vzhľadom na energetickú a ekonomickú náročnosť tohto riešenia sa navrhovateľ rozhodol vrátiť k pôvodnému riešeniu, ktoré bolo posúdené podľa zákona o posudzovaní vplyvov, a to odvádzať predčistené odpadové vody na ČOV v Žiari nad Hronom v správe Stredoslovenskej vodárenskej prevádzkovej spoločnosti, a. s., Banská Bystrica (StVPS).

Vzhľadom na nedostatočnú kapacitu areálovej kanalizácie je potrebné vybudovať kanalizáciu, ktorá prepojí neutralizačnú stanicu (NS) navrhovateľa s verejnou kanalizáciou.

Navrhovaná zmena činnosti sa bude realizovať na území obcí Žiar nad Hronom a Ladomerská Vieska, na katastrálnom území Horné Opatovce a Vieska.

Odpadové vody z výrobného procesu budú po prečistení na NS akumulované v nádrži T-03. Navrhovanou čerpacou stanicou budú prečistené odpadové vody prečerpávané z existujúcej nádrže T-03 výtlačným potrubím do navrhovanej kanalizačnej šachty a krátkym gravitačným úsekom odvedené do existujúceho kanalizačného zberača DN 1200 v správe StVPS, a.s., Banská Bystrica.

Čerpacia stanica bude umiestnená v suteréne NS. Čerpanie prečistených odpadových vôd bude regulované frekvenčným meničom na základe prietoku na výusti z ČOV Žiar nad Hronom v zmysle zmluvných podmienok. Spúšťanie čerpadiel bude ovládané snímaním hladiny v nádrži T-03. Do tohto okamihu budú odpadové vody akumulované v nádržiach nachádzajúcich sa v suteréne NS.

Výstavba bude z časti prebiehať v zastavanom priemyselnom areáli a z časti vo voľnom teréne.

Navrhovaná zmena nebude mať negatívny vplyv na obyvateľov žijúcich v záujmovom území.

Činnosť v spoločnosti **SAPA Profily, a. s., Na Vartičke 7, 965 63 Žiar nad Hronom**, je podľa prílohy č. 8 zákona o posudzovaní vplyvov zaradená do kapitoly č. 3. Hutnícky priemysel, položka č. 8. Prevádzky na povrchovú úpravu kovov a plastov využívajúce elektrolytické alebo chemické procesy upravenej plochy, časť A (Povinné hodnotenie) od 30 m^3 kapacity používaných kadí.

Odvádzanie odpadových vôd bolo riešené v rámci posudzovanej stavby **Anodická oxidácia Al profilov – PROJEKT AO 2**, ktorú Ministerstvo životného prostredia SR posúdilo podľa zákona o posudzovaní vplyvov. Odvádzanie priemyselných odpadových vôd bolo riešené do existujúcej priemyselnej kanalizácie nachádzajúcej sa v areáli spoločnosti Sapa Profily a. s., ktorá bola prevádzkovaná spoločnosťou Dalkia Industry Žiar nad Hronom. Proces posudzovania bol ukončený vydaním záverečného stanoviska č. 4856/2009-3.4/mv zo dňa 10.08.2009, v ktorom Ministerstvo životného prostredia SR odporučilo realizáciu navrhovanej činnosti za predpokladu dodržania podmienok uvedených v časti VI., bod 3. Odporúčané podmienky pre etapu výstavby a prevádzky navrhovanej činnosti.

Rozhodnutie zo zisťovacieho konania je podkladom pre povolenie na uskutočnenie vodnej stavby podľa § 3 ods. 3 písm. b) bodu 3 zákona o IPKZ č. 39/2013 Z. z., resp. § 26 ods. 1 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách.

K predmetnému oznámeniu o zmene navrhovanej činnosti boli podľa zákona o posudzovaní vplyvov doručené na MŽP SR nasledujúce stanoviská:

- **Banskobystrický samosprávny kraj,** list č. 08388/2017/ODDDRR-2, 34043/2017 zo dňa 06.10.2017

  K zmene navrhovanej činnosti nemá pripomienky

- **Okresný úrad Žiar nad Hronom, Odbor starostlivosti o životné prostredie**, list č. OU-ZH-OSZP-011823/2017- 002 zo dňa 04.10.2017

  Konštatuje, že z hľadiska ochrany podzemných a povrchových vôd je dokument prijateľný.

- **Okresný úrad Žiar nad Hronom, Odbor starostlivosti o životné prostredie**, list č. OZ-ZH-OSZP-11841-2/2017, č. záznamu: 0035213/2017 zo dňa 12.10.2017

  Ako štátny orgán odpadového hospodárstva s návrhom súhlasí a neodporúča zámer na ďalšie posudzovanie.

- **Okresný úrad Žiar nad Hronom, Odbor starostlivosti o životné prostredie**, list č. OU-ZH-OSZP-2017/011838, č. záznamu: 2017/0035192 zo dňa 11.10.2017

  Orgán ochrany prírody a krajiny z hľadiska jeho sledovaných záujmov nemá námietky. Považuje predložené oznámenie o zmene navrhovanej činnosti za prijateľné a nepožaduje jeho ďalšie posudzovanie podľa zákona.

- **Ministerstvo hospodárstva SR, Sekcia stratégie, Odbor priemyselného rozvoja**, list č. 25176/2017-4210-42861 zo dňa 12.10.2017

  K navrhovanej zmene činnosti nemá pripomienky a súhlasí s jej realizáciou.

- **Mesto Žiar nad Hronom,** list č. 4033/2017, O:21878/2017 zo dňa 16.10.2017

  Konštatuje, že zmena navrhovanej činnosti je v súlade s územnoplánovacou dokumentáciou mesta Žiar nad Hronom, stavba zasahuje do ochranných pásiem inžinierskych sietí a tiež do ochranného pásma druhého stupňa prírodných liečivých zdrojov Sklené Teplice a do pásma hygienickej ochrany druhého stupňa vodných zdrojov záchytného zárezu v ZSNP a. s. Žiar nad Hronom. K predloženému oznámeniu

o zmene nemá pripomienky, vyjadruje názor, že môže byť upustené od ďalšieho posudzovania.

- **Slovenský vodohospodársky podnik, štátny podnik, Odštepný závod Banská Bystrica**, list č. CS SVP OZ BB 115/2017/59, CZ 12323/2017 – 39220 zo dňa 12.10.2017

  K oznámeniu o zmene nemá pripomienky. Požaduje rešpektovať požiadavky š. p. uvedené vo vyjadreniach k dokumentácii pre územné konanie. Ďalšie pripomienky súvisiace so zmenou navrhovanej činnosti si uplatní š. p. vo vyjadrení k DSP vypracovanej pre potreby stavebného konania, ktorá bola predložená na š. p. a je v procese vyjadrovania ako aj v samostatnom konaní.

- **Veolia Utilities Žiar nad Hronom, a. s.**, list č. 636/2017 zo dňa 17.10.2017

  Súhlasí s danou výstavbou za dodržania nasledovných podmienok:

  - *Ventil s označením VDZ2 (s ručným uzáverom) bude umiestnený na existujúcom potrubnom moste v staničení 0,687 73 km, ktorý je v tesnej blízkosti otvorenej kanalizácie 0,699 65 km, nakoľko výstavba zasahuje do pásma hygienickej ochrany II. stupňa. Preto navrhuje pri VDZ2 vybudovať záchytnú nádrž a ventil VDZ2 zabezpečiť tak, aby nedošlo k neopravnenej manipulácii.*
  - *Pri technologickej prevádzke a údržbe potrubia je potrebné postupovať tak, aby sa technologické odpadové vody nedostali do kanalizačnej siete Veolia Utilities Žiar nad Hronom a. s.*

- **Obec Ladomerská Vieska**, list č. 271/2017-2 zo dňa 23.10.2017

  Oznamuje, že občania boli informovaní o možnosti nahliadnuť do podkladov súvisiacich s navrhovanou činnosťou a zároveň zasiela stanovisko spoločnosti Veolia Utilities Žiar nad Hronom v predmetnej veci.

MŽP SR sa stotožnilo s vyjadreniami doručenými orgánmi štátnej správy a samosprávy k navrhovanej zmene činnosti a zohľadnilo ich pri rozhodovaní o ďalšom postupe podľa zákona o posudzovaní.

MŽP SR podľa § 33 ods. 2 správneho poriadku listom č. 8285/2017-1.7/mv zo dňa 26.10.2017 oboznámilo účastníkov konania s tým, že v rámci zisťovacieho konania k oznámeniu o zmene navrhovanej činnosti **Vybudovanie kanalizácie na odvedenie odpadových vôd z NS Sapa Profily a.s. do ČOV Žiar nad Hronom** zhromaždilo rozhodujúce podklady na vydanie rozhodnutia a ako účastníci konania majú právo sa s podkladmi na vydanie rozhodnutia oboznámiť a následne sa k nim, ako aj k spôsobu ich zistenia, vyjadriť pred vydaním rozhodnutia, prípadne navrhnúť ich doplnenie.

Účastníci konania neprejavili záujem oboznámiť sa so stanoviskami doručenými príslušnému orgánu v rámci zisťovacieho konania ani s podkladmi súvisiacimi s navrhovanou zmenou činnosti.

MŽP SR pri posudzovaní navrhovanej zmeny činnosti z hľadiska predpokladaných vplyvov na životné prostredie a zvažovaní ďalšieho postupu v zmysle ustanovení zákona o posudzovaní vychádzalo z Oznámenia o zmene navrhovanej činnosti **Vybudovanie kanalizácie na odvedenie odpadových vôd z NS Sapa Profily a.s. do ČOV Žiar nad Hronom**, spoločnosti **SAPA Profily, a. s., Na Vartičke 7, 965 63 Žiar nad Hronom**, vypracovaného v septembri 2017, pričom použilo aj Kritériá pre zisťovacie konanie podľa § 29, uvedené v prílohe č. 10 zákona o posudzovaní, ktorá je transpozíciou prílohy č. III Smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/92/EÚ o posudzovaní vplyvov určitých verejných a súkromných projektov na životné prostredie.

Orgány štátnej správy a samosprávy vo vyjadreniach a stanoviskách, ktoré boli doručené na MŽP SR, súhlasili s navrhovanou zmenou činnosti a netrvali na pokračovaní posudzovania podľa zákona o posudzovaní vplyvov.

MŽP SR na základe odborného posúdenia predloženého oznámenia o zmene navrhovanej činnosti a doplňujúcich podkladových materiálov, zhodnotenia stavu životného prostredia v záujmovom území, doručených stanovísk orgánov štátnej správy a samosprávy konštatuje, že navrhovaná zmena činnosti nepredstavuje taký zásah do životného prostredia, ktorý by v značnej miere mohol ohroziť životné prostredie a zdravie obyvateľov a preto rozhodlo tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať do 15 dní od jeho doručenia rozklad podľa § 61 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) na Ministerstve životného prostredia Slovenskej republiky.

V prípade verejnosti sa podľa § 24 ods. 4 zákona o posudzovaní za deň doručenia rozhodnutia považuje pätnásty deň zverejnenia rozhodnutia podľa § 29 ods. 15 zákona o posudzovaní vplyvov na webovom sídle MŽP SR.

Toto rozhodnutie je po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov, ktoré sa preň pripúšťajú, preskúmateľné správnym súdom podľa ustanovení zákona č. 162/2015 Z. z. Správny súdny poriadok.

MINISTERSTVO ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA SR, Nám. Ľudovíta Štúra 1, 812 35 BRATISLAVA 14

RNDr. Gabriel Nižňanský
riaditeľ odboru

Doručí sa:

1. SAPA Profily, a. s., Na Vartičke 7, 965 63 Žiar nad Hronom
2. DETOX s. r. o., Zvolenská cesta 139, 974 05 Banská Bystrica
3. Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jegorovova 29 B, 974 01 Banská Bystrica
4. Mesto Žiar nad Hronom, Mestský úrad, Ul. Š. Moysesa 46, 965 19 Žiar nad Hronom
5. Obec Ladomerská Vieska, Obecný úrad, č. 132, 965 01 Žiar nad Hronom

Na vedomie:

6. Úrad Banskobystrického samosprávneho kraja, Nám. SNP 23, 974 01 Banská Bystrica
7. Okresný úrad Žiar nad Hronom, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Nám. Matice slovenskej 8, 965 01 Žiar nad Hronom
8. Okresný úrad Žiar nad Hronom, Odbor krízového riadenia, Nám. Matice slovenskej 8, 965 01 Žiar nad Hronom
9. Krajské riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru Banská Bystrica, Trieda SNP 75, 974 01 Banská Bystrica
10. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Žiari nad Hronom, Cyrila a Metoda 357/23, 965 01 Žiar nad Hronom
11. Ministerstvo hospodárstva SR, Mlynské nivy 44/a, 827 15 Bratislava 212
12. Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a. s., Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica
13. Slovenský vodohospodársky podnik, š. p., Odštepný závod Banská Bystrica, Partizánska cesta 69, 974 98 Banská Bystrica